



Facultad de Enfermería

Grado en Enfermería

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :

**Inglés Aplicado a la Comunicación en las Ciencias de la
Salud: Enfermería
(2025 - 2026)**

1. Datos descriptivos de la asignatura

| | |
|---|-------------------|
| Asignatura: Inglés Aplicado a la Comunicación en las Ciencias de la Salud: Enfermería | Código: 189060901 |
| <ul style="list-style-type: none"> - Centro: Facultad de Enfermería - Lugar de impartición: Facultad de Enfermería - Titulación: Grado en Enfermería - Plan de Estudios: 2009 (Publicado en 2009-06-26) - Rama de conocimiento: Ciencias de la Salud - Itinerario / Intensificación: - Departamento/s: Filología Inglesa y Alemana - Área/s de conocimiento: Filología Inglesa - Curso: 3 - Carácter: Optativa - Duración: Segundo cuatrimestre - Créditos ECTS: 6,0 - Modalidad de impartición: - Horario: Enlace al horario - Dirección web de la asignatura: http://www.campusvirtual.ull.es - Idioma: Inglés | |

2. Requisitos de matrícula y calificación

Esenciales: Conocimiento de las estructuras básicas de la lengua inglesa; recomendables: tener cierta destreza comunicativa oral en lengua inglesa.

3. Profesorado que imparte la asignatura

| |
|--|
| Profesor/a Coordinador/a: MARIA DEL CARMEN TOLEDANO BUENDIA |
| - Grupo: Sede La Palma y Sede La Laguna |
| <p>General</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nombre: MARIA DEL CARMEN - Apellido: TOLEDANO BUENDIA - Departamento: Filología Inglesa y Alemana - Área de conocimiento: Filología Inglesa |

Contacto

- Teléfono 1: **922317652**
- Teléfono 2:
- Correo electrónico: **ctoledan@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

Tutorías primer cuatrimestre:

| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
|----------------------|-------|-----------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre | | Miércoles | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |
| Todo el cuatrimestre | | Viernes | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |

Observaciones: Las tutorías también se podrán realizar de manera virtual en cualquier otro horario previo acuerdo entre el profesorado y el o la estudiante. Se podrá consultar el horario actualizado de tutorías en el siguiente enlace: <https://tinyurl.com/y7n24x96>

Tutorías segundo cuatrimestre:

| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
|----------------------|-------|-----------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre | | Miércoles | 11:00 | 14:00 | - - - | B1-13 |
| Todo el cuatrimestre | | Viernes | 11:00 | 14:00 | - - - | B1-13 |
| Todo el cuatrimestre | | Miércoles | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |
| Todo el cuatrimestre | | Viernes | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |

| | | | | | | |
|---|--|-----------|-------|-------|---|-------|
| Todo el cuatrimestre | | Miércoles | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |
| Todo el cuatrimestre | | Viernes | 11:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-13 |
| <p>Observaciones: Las tutorías también se podrán realizar de manera virtual en cualquier otro horario previo acuerdo entre el profesorado y el o la estudiante. Se podrá consultar el horario actualizado de tutorías en el siguiente enlace: https://tinyurl.com/y7n24x96</p> | | | | | | |

| Profesor/a: CARLOS VAN ARKEL SIMÓN | | | | | | |
|--|-------|---------|--------------|------------|---|----------|
| - Grupo: Sede La Palma y La Laguna | | | | | | |
| <p>General</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nombre: CARLOS - Apellido: VAN ARKEL SIMÓN - Departamento: Filología Inglesa y Alemana - Área de conocimiento: Filología Inglesa | | | | | | |
| <p>Contacto</p> <ul style="list-style-type: none"> - Teléfono 1: 922317615 - Teléfono 2: - Correo electrónico: extcvararke@ull.es - Correo alternativo: carlos.van.arkel@ull.edu.es - Web: https://portalciencia.ull.es/investigadores/98813/detalle | | | | | | |
| Tutorías primer cuatrimestre: | | | | | | |
| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
| Todo el cuatrimestre | | Lunes | 10:00 | 14:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-26 |
| Todo el cuatrimestre | | Viernes | 09:00 | 11:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-26 |

Observaciones: Para concertar una tutoría, se recomienda enviar correo electrónico al correo carlos.van.arkel@ull.edu.es. En el caso de llevar a cabo la tutoría en línea, se hará uso de la herramienta institucional Google Meet, con la dirección del correo carlos.van.arkel@ull.edu.es.

Tutorías segundo cuatrimestre:

| Desde | Hasta | Día | Hora inicial | Hora final | Localización | Despacho |
|----------------------|-------|-----------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre | | Lunes | 11:30 | 15:00 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-26 |
| Todo el cuatrimestre | | Miércoles | 09:00 | 11:30 | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | B1-26 |

Observaciones: Para concertar una tutoría, se recomienda enviar correo electrónico al correo carlos.van.arkel@ull.edu.es. En el caso de llevar a cabo la tutoría en línea, se hará uso de la herramienta institucional Google Meet, con la dirección del correo carlos.van.arkel@ull.edu.es.

4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Esta asignatura pertenece al bloque formativo de asignaturas optativas.**

Perfil profesional: **Mediante su estudio, el futuro enfermero tendrá una mayor y mejor competencia lingüística en inglés para su utilización práctica en la prestación de cuidados de enfermería a pacientes y familiares extranjeros en Canarias y en otros países. Aplicará la comunicación empática entre el paciente, sus familiares y el equipo multidisciplinar con el uso respetuoso y adecuado de la lengua inglesa.**

5. Competencias

Específicas

CE9 - Identificar las respuestas psicosociales de las personas ante las diferentes situaciones de salud (en particular, la enfermedad y el sufrimiento), seleccionando las acciones adecuadas para proporcionar ayuda en las mismas. Establecer una relación empática y respetuosa con el paciente y familia, acorde con la situación de la persona, problema de salud y etapa del desarrollo. Utilizar estrategias y habilidades que permitan una comunicación efectiva con pacientes, familias y grupos sociales, así como la expresión de sus preocupaciones e intereses

CO1 - Comunicación verbal en inglés de atención enfermera en los centros sanitarios de clientes internacionales (turismo, tercera edad, etc) en Canarias.

CO2 - Adaptación a nuevas situaciones y conocimiento de otras culturas y costumbres en un mundo globalizado, multirracial, multirreligioso y multicultural, donde el inglés es lingua franca.

Transversales

CT2 - Trabajo en equipo
CT15 - Habilidades interpersonales
CT16 - Capacidad de análisis y de síntesis
CT21 - Habilidades de gestión de la información
CT28 - Conocimiento de culturas y costumbres de otras culturas
CT29 - Habilidades para trabajar en un contexto internacional
CT30 - Conocimiento de una segunda lengua

6. Contenidos de la asignatura

Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

Tema 1. La importancia de la comunicación en Enfermería
Tema 2. Historia del o la paciente
Tema 3. Examen del o la paciente
Tema 4. Diagnóstico y tratamiento

Actividades a desarrollar en otro idioma

Toda la asignatura se imparte en lengua inglesa

7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)
Aprendizaje basado en Proyectos (ABP), Aprendizaje cooperativo, Simulación

Descripción

Esta asignatura es esencialmente práctica y en ella tendrá un papel muy importante la participación del alumnado. En las clases se plantearán actividades comunicativas para mejorar la expresión y comprensión oral, así como tareas de expresión escrita.

La asignatura tiene un componente muy importante de inglés específico relativo al ámbito de la Enfermería y en especial de la comunicación oral con el/la paciente, por lo que **se recomienda un nivel de inglés de B1** como punto de partida. El alumnado trabajará el vocabulario técnico y las expresiones comunicativas específicas.

Se permitirá el uso de la inteligencia artificial en las actividades formativas siempre como herramienta auxiliar y no para la

creación de contenidos completos o que deban ser de elaboración propia.

En caso de situaciones de riesgo declaradas oficialmente para la programación y realización de las actividades docentes se estará a lo previsto en el plan específico del centro.

Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante

| Actividades formativas | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias |
|--|--------------------|---------------------------|-------------|--|
| Clases teóricas | 5,00 | 0,00 | 5,0 | [CE9] |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 17,00 | 0,00 | 17,0 | [CE9] |
| Realización de trabajos (individual/grupal) | 0,00 | 30,00 | 30,0 | [CT2], [CT16], [CE9], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] |
| Estudio/preparación de clases teóricas | 0,00 | 15,00 | 15,0 | [CT16], [CT21], [CO1], [CT30] |
| Estudio/preparación de clases prácticas | 0,00 | 25,00 | 25,0 | [CT16], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] |
| Preparación de exámenes | 0,00 | 20,00 | 20,0 | [CT16], [CE9], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] |
| Realización de exámenes | 8,00 | 0,00 | 8,0 | [CT16], [CE9], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] |
| Asistencia a tutorías | 10,00 | 0,00 | 10,0 | [CT15], [CT21], [CO1], [CT29], [CT30] |
| Resolución de problemas y casos (presentaciones individuales o grupos) | 10,00 | 0,00 | 10,0 | [CT2], [CT16], [CE9], [CT15], [CT21], [CO1], [CT29], [CT30] |
| Aula de informática | 10,00 | 0,00 | 10,0 | [CT16], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] |
| Total horas | 60,00 | 90,00 | 150,00 | |

| | | |
|------------|------|--|
| Total ECTS | 6,00 | |
|------------|------|--|

8. Bibliografía / Recursos

Bibliografía Básica

Marie McCullagh and Ros Write,
Good Practice. Communication Skills in English for the Medical Practitioner. Student's Book
. 2008. Cambridge University Press.

Maria Spada and Ros Wright,
English for Nursing 2. Vocational English Course Book
. 2011. Pearson Longman.

Bibliografía Complementaria

Impresa:
. Murphy, R. García Clemente F. (2015). Essential Grammar in Use: Edición en Español. Cuarta edición. Cambridge. Cambridge University Press..

Electrónica:
. IATE (base de datos multilingüe de términos técnicos)
. Medline Plus

Otros Recursos

Gramática de apoyo:
- Swan, M. (2005).
Practical English Usage
. Oxford: OUP.

Diccionarios online :
- Collins English Dictionary (<http://www.collinsdictionary.com/>)
- Wordreference Dictionary (<http://www.wordreference.com/>)
- Pronunciation: HowjsayThe Internet Encyclopedia of Philosophy
<http://www.iep.utm.edu/>
- Longman Dictionary of Contemporary English. 2003. Harlow, Essex: Longman.
-Online
Oxford Collocation of English Language
<https://www.freecollocation.com/>

9. Sistema de evaluación y calificación

Descripción

El Reglamento de Evaluación y Calificación de la ULL prevé dos convocatorias por curso: la primera al final del 1er/2o cuatrimestre, y la segunda en junio-julio, con dos llamamientos y una única acta. Quienes superen la asignatura en el primer llamamiento de la segunda convocatoria no podrán volver a presentarse en el segundo.

Se contemplan dos modalidades de evaluación: continua y única. En la primera convocatoria todo el alumnado será considerado de evaluación continua, salvo que elijan la modalidad de evaluación única por el procedimiento habilitado en el aula virtual de la asignatura. Dicha opción solo será posible si el alumno/a no ha realizado en el momento de la solicitud las actividades cuya ponderación compute, al menos, el 40% de la evaluación continua (el equivalente a 4 puntos). Si se ha superado ese porcentaje, se considerará que participa de la evaluación continua y solo por circunstancias sobrevenidas recogidas en la normativa se podrá considerar el cambio de modalidad a posteriori). El sistema de evaluación valorará la adquisición de competencias y de los resultados de aprendizaje previstos mediante las pruebas que se detallan en las dos modalidades de evaluación.

- Evaluación continua:

La evaluación continua está vinculada a la realización de las actividades evaluativas que se detallan a continuación:

- Actividades de producción oral (40%)
- Actividades de producción escrita (20%)
- Actividades de comprensión oral (20%)
- Actividades de comprensión escrita (20%)

Para superar estas pruebas se debe alcanzar una calificación en cada una de ellas igual o superior a 5 sobre 10.

La evaluación continua se considera agotada al superar el 50% de las pruebas previstas.

Todo el alumnado está sujeto a la evaluación continua salvo petición expresa por su parte, comunicándolo a la coordinadora de la asignatura a través del procedimiento habilitado en el Aula Virtual antes de haber realizado el 40% de las actividades de evaluación continua.

La evaluación continua se mantendrá en el 2ª convocatoria de la asignatura.

Calificación final: La calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de los porcentajes de las actividades programadas, siempre y cuando estas hayan sido superadas.

- Evaluación única:

El alumnado que no haya realizado la evaluación continua, con el objeto de garantizar que ha adquirido las competencias y los resultados de aprendizaje previstos, deberá realizar las siguientes pruebas diseñadas en correspondencia con la evaluación continua.

- Prueba evaluativa de producción oral (40%)
- Prueba evaluativa de producción escrita (20%)
- Prueba evaluativa de comprensión oral (20%)
- Prueba evaluativa de comprensión escrita (20%)

Calificación final: la calificación final de la asignatura será el resultado de la suma de las partes siempre que en cada una de ellas se haya alcanzado una calificación igual o superior a 5 sobre 10.

En las pruebas orales se dejará constancia, mediante informe o rúbrica, de los motivos en los que se basa la calificación.

Nota:

El alumnado que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberán presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica dirigida al Decano/a de la Facultad. Dicha

solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

Estrategia Evaluativa

| Tipo de prueba | Competencias | Criterios | Ponderación |
|--|--|---|-------------|
| Pruebas de respuesta corta | [CT16], [CE9], [CT28], [CO2], [CT30] | Se evaluará la capacidad de entender e interpretar textos orales y escritos en lengua inglesa con un nivel de dificultad intermedia vinculados con el ámbito de Enfermería | 35,00 % |
| Pruebas de desarrollo | [CT16], [CE9], [CT28], [CO2], [CT30] | Se evaluará la capacidad expositiva, así como el control gramatical, la coherencia y la cohesión, la organización de ideas, y la adecuación del uso del vocabulario al género y registro establecidos. | 10,00 % |
| Trabajos y proyectos | [CT2], [CT16], [CE9], [CT15], [CT28], [CT21], [CO2], [CT29], [CT30] | Se evaluará la capacidad expositiva, así como el control gramatical, la coherencia y la cohesión, la organización de ideas, y la adecuación del uso del vocabulario al género y registro establecidos. | 20,00 % |
| Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas | [CT2], [CE9], [CT15], [CT28], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] | Se evaluará la realización adecuada de las actividades relacionadas con la producción oral en las que se valorará la capacidad expositiva y de interacción, así como el control gramatical, la coherencia y la cohesión, la organización de ideas, y la adecuación al género y registro establecidos. | 20,00 % |
| Realización y entrega de pruebas y actividades programadas | [CT2], [CT16], [CE9], [CT15], [CT28], [CT21], [CO1], [CO2], [CT29], [CT30] | Se evaluará la realización adecuada de las actividades relacionadas con la producción oral en las que se valorará la capacidad expositiva y de interacción, así como el control gramatical, la coherencia y la cohesión, la organización de ideas, y la adecuación al género y registro establecidos. | 15,00 % |

10. Resultados de Aprendizaje

Al terminar con éxito la asignatura, los y las estudiantes serán capaces de:

- Utilizar estrategias y habilidades que permitan una comunicación efectiva en inglés con pacientes, familias y compañeros/as de trabajo en el ámbito profesional de la Enfermería.
- Conocer la terminología específica del ámbito de la Enfermería en lengua inglesa
- Analizar los contextos culturales y comunicativos en que se emplea el inglés en el ámbito de la Enfermería.
- Trabajar de manera autónoma en lengua inglesa, así como en equipos multidisciplinares y plurilingües.

11. Cronograma / calendario de la asignatura

Descripción

En las Guías docentes la planificación temporal de la programación solo tiene la intención de establecer unos referentes u orientaciones para presentar la materia atendiendo a unos criterios cronológicos. Sin embargo, son solamente a título estimativo, de modo que el profesorado pueda modificar -si así lo demanda el desarrollo de la materia- dicha planificación temporal.

| Segundo cuatrimestre | | | | | |
|----------------------|------------|--|-----------------------------|---------------------------|-------|
| Semana | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total |
| Semana 1: | Tema 1 | - Presentación de la asignatura. Realización de pruebas evaluatorias orales / escritas. | 15.00 | 15.00 | 30.00 |
| Semana 2: | Tema 2 | Realización de pruebas evaluatorias orales / escritas. | 15.00 | 15.00 | 30.00 |
| Semana 3: | Tema 3 | Realización de pruebas evaluatorias orales / escritas. | 12.00 | 15.00 | 27.00 |
| Semana 4: | Tema 4 | Realización de pruebas evaluatorias orales / escritas. | 16.00 | 9.00 | 25.00 |
| Semana 5: | | Trabajo autónomo del alumnado | 0.00 | 6.00 | 6.00 |
| Semana 6: | | Trabajo autónomo del alumnado | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 7: | | Trabajo autónomo del alumnado | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 8: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 9: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 10: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 11: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 12: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 13: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 14: | | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |
| Semana 15: | Evaluación | Trabajo autónomo del alumnado. | 0.00 | 3.00 | 3.00 |



| | | | | | |
|--------------------|--|------------|-------|-------|--------|
| Semana 16 a 18: | | Evaluación | 2.00 | 0.00 | 2.00 |
| Total | | | 60.00 | 90.00 | 150.00 |